

การพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษของนักศึกษาหลักสูตรพยาบาลศาสตรบัณฑิต ชั้นปีที่ 1 วิทยาลัย
พยาบาล บรมราชชนนี ราชบุรีผ่านการเรียนรู้แบบร่วมมือใน
โครงการเตรียมความพร้อมด้านภาษาอังกฤษ
English Skill Development of First Year Nursing Students, Boromarajajonnni
College of Nursing, Ratchaburi through
Cooperative Learning in an English Preparation Project

รัศมี ศรีนนท์* วิลมมาส ติงบุญ* วิภารัตน์ ยมดิษฐ์* กรรณิการ์ กิจนพเกียรติ* อุดมกฤษฎ์ ศรีนนท์**
Rassamee Srinon* Wlimomas Tingboon* Viparat Yomdit* Kannika Kitnopkiat* Udomkrit
Srinon**

พยาบาลวิชาชีพ ข้าราชการพิเศษ วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี ราชบุรี*
คณะศิลปศาสตร์และวิทยาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ วิทยาเขตกำแพงแสน**
Professional nurse Specialization Boromarajonnni College of Nursing, Ratchaburi*
Faculty of Liberal Art and Science Kasetsart University Kamphaeng Saen Campus**

บทคัดย่อ

งานวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) เปรียบเทียบคะแนนภาษาอังกฤษของนักศึกษาพยาบาลศาสตร ชั้นปีที่ 1 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี ราชบุรี ก่อนและหลังเข้าร่วมโครงการเตรียมความพร้อมด้านภาษาอังกฤษ 2) ศึกษาระดับความพึงพอใจของนักศึกษาพยาบาลศาสตร ชั้นปีที่ 1 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี ราชบุรี ต่อกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือในโครงการเตรียมความพร้อมด้านภาษาอังกฤษ และ 3) ศึกษาความคิดเห็นของนักศึกษาพยาบาลศาสตร ชั้นปีที่ 1 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี ราชบุรี ต่อกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือในโครงการเตรียมความพร้อมด้านภาษาอังกฤษ ประชากรที่ศึกษาในครั้งนี้ เป็นนักศึกษาวิทยาลัยพยาบาลชั้นปีที่ 1 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี ราชบุรี ภาคการศึกษาที่ 1 ปีการศึกษา 2562 จำนวน 110 คน เครื่องมือในการวิจัยประกอบด้วย 1) แบบทดสอบความรู้ทักษะภาษาอังกฤษ 1 ฉบับ จำนวน 50 ข้อ 2) แบบสำรวจความพึงพอใจต่อกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือ 3.คำถามปลายเปิดเกี่ยวกับความคิดเห็นต่อกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือในโครงการเตรียมความพร้อมด้านภาษาอังกฤษ ในการวิเคราะห์ข้อมูล ผู้วิจัยใช้ค่าสถิติ t-test ในการเปรียบเทียบคะแนนภาษาอังกฤษของนักศึกษาพยาบาลศาสตร ชั้นปีที่ 1 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี ราชบุรี ก่อนและหลังเข้าร่วมโครงการเตรียมความพร้อมด้านภาษาอังกฤษ ค่าร้อยละ (Percentage) ค่าเฉลี่ย (X) และค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน (SD) ในการศึกษาระดับความพึงพอใจของนักศึกษาพยาบาลศาสตร ชั้นปีที่ 1 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี ราชบุรี ต่อกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือในโครงการเตรียมความพร้อมด้านภาษาอังกฤษ และวิเคราะห์ข้อมูลด้านความคิดเห็นของนักศึกษาด้วยการวิเคราะห์เนื้อหา (Content analysis)

ผลการวิจัยแสดงให้เห็นว่า 1) พบว่าผลสัมฤทธิ์ทักษะภาษาอังกฤษของนักศึกษาหลักสูตรพยาบาลศาสตรบัณฑิต ชั้นปีที่ 1 หลังการอบรมด้วยกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือสูงกว่าก่อนการอบรมที่ระดับนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 2) นักศึกษามีความพึงพอใจโดยภาพรวมในระดับดี (Mean =3.95 SD =0.89) ต่อกิจกรรมการเรียนรู้แบบร่วมมือ 3) นักศึกษาส่วนใหญ่มีความประทับใจต่อโครงการและรูปแบบกิจกรรมการเรียนรู้แบบร่วมมือ โดยสะท้อนว่าเป็นกิจกรรมที่ดีและช่วยส่งเสริมการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษได้เป็นอย่างดี มีโอกาสได้เรียนรู้ร่วมกันและช่วยเหลือกัน มีการแสดงบทบาทที่หลากหลาย การวิจัยครั้งนี้มีข้อเสนอแนะว่า ควรมี

การทำกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือให้นักศึกษาอย่างต่อเนื่องและสม่ำเสมอ ซึ่งจะช่วยพัฒนาสมรรถนะด้านการสื่อสารทางภาษาอังกฤษของนักศึกษาได้เป็นอย่างดีและควรมีการออกแบบข้อสอบ Pretest และ Posttest ที่เน้นแนวภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารมากขึ้นที่สอดคล้องหรือสัมพันธ์กับกิจกรรมการเรียนรู้แบบร่วมมือ

คำสำคัญ: การพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษ, การเรียนรู้แบบร่วมมือ, นักศึกษาหลักสูตรพยาบาลศาสตรบัณฑิต วิทยาลัยพยาบาล, บรมราชชนนี, ราชบุรี

Abstract

This study aims to 1) compare the English scores of pretest and posttest of the first year nursing students of Boromajonnani College of Nursing, Ratchaburi before and after participating in the English Preparation Project 2) study levels of students' satisfactions of Boromajonnani College of Nursing, Ratchaburi, on cooperative English learning activities in the English preparation Project. 3) study opinions of Boromajonnani College of Nursing, Ratchaburi on cooperative English learning activities in the English preparation Project. The population of this study was 110 first year nursing students of Boromajonnani College of Nursing, Ratchaburi in the first academic year of 2019. The research instruments consisted of 1) 50 items of English pretest and posttest 2) a survey of satisfaction on cooperative English learning activities in the English preparation Project. For data analysis, the researchers employed the statistics of t-test, percentage, mean (X) and standard deviation (SD) and descriptive analysis of students' opinions.

The results of the study indicated the following. 1) the posttest scores of the students were higher the posttest. The pretest score was 35 and the posttest score was 36. The average of posttest was 20.15 and the standard deviation was 5.646. 2) The students in overall satisfied with the project with the mean of 4.0 and SD of 0.89. The students had the highest level of satisfaction on the topic that "All members see the progress of the group more than focusing on oneself" with the highest mean of 4.0 and the SD of 0.95. 3) Most of the students impressed with the project and the cooperative learning activities provided. They reflected that the activities were good and helped improve their English skills well. They had a chance to learn together and helped each other. They also reflected that they had a chance to perform their roles differently. This study suggests that there should be the concerned activities continuously and frequently which will help improve students' English communicative competence and there should be the pretest and posttest which focusing on more English communication which are concurrent to cooperative learning activities.

Keywords: English Skill Development, Cooperative Learning, Nursing Students, Boromarajonnani College of Nursing, Ratchaburi

บทนำ

การพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษสำหรับนักศึกษาระดับอุดมศึกษาเป็นสิ่งสำคัญอย่างยิ่งในศตวรรษที่ 21 เพราะภาษาอังกฤษเป็นทักษะที่สำคัญต่อการพัฒนาการศึกษา สังคม เศรษฐกิจ ในสังคมทุกระดับชั้น มีการพัฒนาทักษะวิธีการสอนเพื่อผู้เรียนในประเทศไทยอย่างต่อเนื่องนับตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน วิธีการเรียนการสอนก็ได้พัฒนาเปลี่ยนแปลงไปจากศตวรรษที่ 20 จากวิธีการเรียนที่เน้นการสอนตรง (Direct Method) การสอนแบบพูดและสถานการณ์ (The Oral Approach and Situational Language Teaching) การสอนที่เน้นการแปล (Grammar- Translation Method) การสอนแบบเงียบ (The Silent Way) การสอนแบบตอบสนอง (Total Physical Response) การสอนแบบฟัง-พูด (Audio-lingual Method) การสอนแบบชุมชน (Community Language Learning) การสอนแบบธรรมชาติ (The Natural Approach) การสอนแบบแนะนำ (Suggestopedia) แบบเดิมๆ ไปสู่ศตวรรษที่ 21 ที่เน้นการสอนแบบสื่อสาร (Communicative Language Teaching) และการสอนแบบบูรณาการ (Integration Method) มากขึ้น (Richards and Rodgers, 1999)

การเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือ (Cooperative Learning) เป็นวิธีการการเรียนรู้ภาษาอีกรูปแบบหนึ่งที่มีพัฒนาการและเป็นที่ยอมรับมาตั้งแต่ปลายศตวรรษที่ 20 จนถึงศตวรรษปัจจุบันที่เน้นการเรียนรู้ระหว่างบุคคลที่เป็นกลุ่มเล็กหรือกลุ่มใหญ่และช่วยส่งเสริมการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษได้เป็นอย่างดี Yash และ Anju (2011) ได้กล่าวว่า การเรียนรู้แบบร่วมมือเป็นกระบวนการเรียนรู้ของบุคคลที่เรียนรู้ในเรียนรู้ในกลุ่มเล็กด้วยการช่วยเหลือซึ่งกันและกัน เป็นการเรียนรู้ร่วมกันมากกว่าการแข่งขัน เกิดจากความรัก ความร่วมมือกันในฐานะเพื่อนมนุษย์เพื่อการอยู่รอดร่วมกัน งานวิจัยมากมายทั้งในประเทศ และต่างประเทศ เช่นงานวิจัยของ Johnson et al (2003) Robyn (2016) Castle Jr (2014) ได้แสดงให้เห็นว่า การเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือช่วยส่งเสริมการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษของผู้เรียนได้เป็นอย่างดีผ่านกิจกรรมต่างๆ อย่างไรก็ตาม งานวิจัยเหล่านี้ ก็ยังไม่ได้ศึกษาว่า ผู้เรียนมีผลสัมฤทธิ์ด้านภาษาอังกฤษดีขึ้นหรือไม่อย่างไร หรือมีความคิดเห็นอย่างไรต่อการเรียนรู้ภาษาแบบร่วมมือในค่ายภาษาอังกฤษ ดังนั้น งานวิจัยนี้ จึงมุ่งที่จะเติมเต็มองค์ความรู้ดังกล่าวในบริบทการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในวิทยาลัยพยาบาลของประเทศไทย ทั้งนี้เพื่อเป็นการส่งเสริมให้นักศึกษาพยาบาลมีสมรรถนะที่ดีทางภาษาอังกฤษเพื่อการประกอบวิชาชีพในอนาคต วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี ราชบุรี เป็นสถาบันการศึกษาในสังกัดสถาบันพระบรมราชชนก กระทรวงสาธารณสุข ที่จัดการเรียนการสอนให้กับนักศึกษาพยาบาลเพื่อให้เป็นบุคลากรด้านสาธารณสุขที่มีคุณภาพของประเทศไทย นอกเหนือจากการจัดการเรียนการสอนด้านสุขภาพและการดูแลผู้ป่วยแล้ว วิทยาลัยยังจัดการศึกษาด้านวิชาพื้นฐานทั่วไป เช่น ภาษาอังกฤษ คณิตศาสตร์ ให้กับนักศึกษา เพื่อให้ นักศึกษามีสมรรถนะการสื่อสารทางภาษาที่ดีซึ่งจะช่วยส่งเสริมการประกอบวิชาชีพในอนาคตเมื่อนักศึกษาจบการศึกษาจากวิทยาลัยไปแล้ว

Slavin (1983) ได้ทบทวนงานวิจัยต่างๆ ที่เกี่ยวกับผลสัมฤทธิ์ของการเรียนรู้แบบร่วมมือ พบว่า การให้รางวัลในกลุ่มเวลานักเรียนทำงานด้วยกันช่วยเพิ่มผลสัมฤทธิ์ในการเรียนของนักเรียนมากกว่าวิธีการควบคุม กล่าวคือวิธีการเรียนรู้ของสมาชิกในกลุ่มจะประสบความสำเร็จมากขึ้นถ้าหากมีการให้รางวัล กล่าวคือ การให้รางวัลกลุ่มและความรับผิดชอบส่วนบุคคลเป็นสิ่งสำคัญต่อประสิทธิภาพด้านการสอนแบบการเรียนรู้แบบร่วมมือ Johnson et al (2003) ได้ทำการทบทวนงานวิจัยเชิงอภิวเคราะห์ (Meta analysis) ที่เกี่ยวกับประสิทธิภาพของการเรียนรู้แบบร่วมมือจากงานวิจัย 164 งานที่เน้นวิธีการเรียนรู้แบบร่วมมือ 8 วิธี พบว่า วิธีการเรียนรู้แบบร่วมมือ 8 วิธีดังกล่าวมีผลเชิงบวกอย่างมีนัยสำคัญต่อความสำเร็จของนักเรียนเมื่อเปรียบเทียบกับวิธีอื่นๆ ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของ Robyn (2016) ซึ่งได้ทบทวนงานวิจัยเกี่ยวกับการเรียนรู้แบบร่วมมือ และพบว่า มี

หลักฐานมากมายจากงานวิจัย เช่น ในงานวิจัยของ Johnson et al (1981) Johnson และ Johnson (2002) Roseth et al (2008) Slavin (1989) Slavin (2006) Tsay-Vogel และ Brady (2010) Castle Jr (2014) ที่ระบุความสำเร็จของวิธีการเรียนรู้แบบร่วมมือว่าเป็นการฝึกฝนด้านวิธีการ (Pedagogical practice) ที่ส่งเสริมกระบวนการขัดเกลาทางสังคม (Socialization) และการเรียนรู้ที่นักเรียนได้รับเมื่อทำงานด้วยกัน เมื่อครูแสดงรูปแบบวิธีการพูด นักเรียนก็จะเรียนรู้วิธีการพูดหรือใช้การพูดเพื่อถามคำถาม อธิบายความคิดของตนเอง วิเคราะห์และแก้ปัญหา สำรวจและประเมินความคิด ได้แย้ง ให้เหตุผลและอธิบายเหตุผล ซึ่งจะทำให้นักเรียนได้เรียนรู้ที่จะพัฒนากลยุทธ์ในการพูด การคิดและการเรียนรู้

ในด้านกิจกรรมการเรียนรู้แบบร่วมมือ Castle Jr (2014) ได้ทำการวิจัยผลของการเรียนรู้แบบร่วมมือในด้านการพัฒนาความต้องการสำหรับการรับรู้ของนักศึกษาชั้นปีที่ 1 มหาวิทยาลัย The University of Iowa ประเทศสหรัฐอเมริกา ผลการวิจัยพบว่า การเข้าร่วมในกิจกรรมการเรียนรู้แบบร่วมมือมีอิทธิพลเชิงบวกต่อการพัฒนาความต้องการสำหรับการรับรู้ของศึกษา ผู้วิจัยได้ยืนยันว่า การเรียนรู้แบบร่วมมือช่วยให้นักศึกษาพัฒนากระบวนการคิดซึ่งจะมีผลต่อการการดำเนินชีวิตของนักศึกษาตลอดไป ผู้วิจัยกล่าวว่า การเรียนรู้แบบร่วมมือเป็นการฝึกปฏิบัติที่ดีในสาขาศิลปศาสตร์ซึ่งส่งเสริมให้เกิดผลลัพธ์ที่ดีในด้านกระบวนการรับรู้ (cognitive processing) ซึ่งสำคัญต่อการศึกษาระดับอุดมศึกษา ด้านการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษนั้น หลักสูตรพยาบาลศาสตรบัณฑิต วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี ราชบุรี ได้จัดให้นักศึกษาต้องเรียนวิชาภาษาอังกฤษจำนวน 12 หน่วยกิต และสำหรับนักศึกษาชั้นปีที่ 1 นั้น วิทยาลัยได้จัดโครงการเตรียมความพร้อมภาษาอังกฤษให้กับนักศึกษา ก่อนเข้าเรียนในภาคการศึกษาที่ 1 ในรูปแบบการเรียนรู้ในค่ายภาษาอังกฤษเป็นเวลา 3 วัน ซึ่งเป็นการเตรียมความพร้อมของนักศึกษา ก่อนเข้าเรียนในหลักสูตร โดยตระหนักว่าทักษะการใช้ภาษาอังกฤษนั้นเป็นทักษะหนึ่งของผู้เรียนในศตวรรษที่ 21 ต้องมีและ นักศึกษาควรมีสมรรถนะทางภาษาอังกฤษที่ใกล้เคียงกันเนื่องจากนักศึกษาจบชั้นมัธยมศึกษาปลายจากหลากหลายสถาบันซึ่งอาจจะมีภูมิหลังและความสามารถทางภาษาอังกฤษที่แตกต่างกัน โครงการเตรียมความพร้อมในรูปแบบกิจกรรมค่ายภาษาอังกฤษดังกล่าวจึงได้จัดขึ้นระหว่างวันที่ 26-28 กรกฎาคม 2562 ที่ผ่านมา โดยเสริมกิจกรรมการเรียนรู้แบบร่วมมือ (Cooperative learning) ผ่านกิจกรรมกลุ่มต่างๆ ทั้งนี้ก่อนการเข้าร่วมโครงการ นักศึกษาพยาบาลชั้นปีที่ 1 จำนวน 110 คน ต้องทำการทดสอบ Pre-test และทำ Post-test ด้วยข้อสอบภาษาอังกฤษฉบับเดียวกันหลังเข้าร่วมโครงการ และนอกจากนี้ นักศึกษาได้ตอบแบบสอบถามความพึงพอใจหลังจากการเข้าร่วมโครงการด้วย

ดังนั้น ผู้วิจัยจึงมีความสนใจที่จะศึกษาวิจัยว่า นักศึกษาพยาบาลศาสตรบัณฑิต ปีที่ 1 ที่เข้าร่วมโครงการมีระดับความเห็นคิดอยู่ในระดับใดและมีความรู้สึกรู้สึกเห็นอย่างไรต่อกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือที่ทางวิทยาลัยและวิทยาการโครงการจัดให้ นอกจากนี้ ผู้วิจัยยังต้องการศึกษาวิจัยว่า คะแนนความสามารถด้านภาษาอังกฤษของนักศึกษา ก่อนเข้าร่วมโครงการและหลังร่วมโครงการจากการทำแบบทดสอบ Pretest และ Posttest มีความแตกต่างกันหรือไม่เพียงใด ทั้งนี้เพื่อจะได้เป็นตัวชี้วัดในการพัฒนาและปรับปรุงรูปแบบการจัดกิจกรรมให้เหมาะสมมากยิ่งขึ้นกับนักศึกษาชั้นปีที่ 1 ที่จะเข้ามาศึกษาต่อในวิทยาลัยในปีถัดไป

วัตถุประสงค์การวิจัย เพื่อศึกษา

1. เปรียบเทียบคะแนนภาษาอังกฤษของนักศึกษาพยาบาล ชั้นปีที่ 1 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี ราชบุรี ก่อนและหลังการเข้าร่วมโครงการเตรียมความพร้อมด้านทักษะภาษาอังกฤษ

2. ศึกษาระดับความพึงพอใจของนักศึกษาพยาบาลชั้นปีที่ 1 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนิต่อกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือในโครงการเตรียมความพร้อมด้านทักษะภาษาอังกฤษ

3. ศึกษาความรู้สึกและความคิดเห็นของนักศึกษาพยาบาลชั้นปีที่ 1 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนิต่อกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือในโครงการเตรียมความพร้อมด้านทักษะภาษาอังกฤษ

คำถามการวิจัย

1. คะแนนภาษาอังกฤษของนักศึกษาพยาบาลศาสตร์ ชั้นปีที่ 1 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนีก่อนและหลังเข้าร่วมโครงการเตรียมความพร้อมด้านทักษะภาษาอังกฤษมีความแตกต่างกันหรือไม่

2. ระดับความพึงพอใจของนักศึกษาพยาบาลศาสตร์ ชั้นปีที่ 1 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนีสืบเนื่องต่อกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือในโครงการเตรียมความพร้อมด้านทักษะภาษาอังกฤษอยู่ในระดับใด

3. ความคิดเห็นและข้อเสนอแนะของนักศึกษาพยาบาลศาสตร์ ชั้นปีที่ 1 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนีสืบเนื่องต่อกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือในโครงการเตรียมความพร้อมด้านทักษะภาษาอังกฤษเป็นอย่างไร

วิธีการดำเนินการวิจัย

ประชากรที่ศึกษา นักศึกษาพยาบาลศาสตร์ ชั้นปีที่ 1 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนีสืบเนื่องต่อกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือในโครงการเตรียมความพร้อมด้านทักษะภาษาอังกฤษ จำนวน 110 คน

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ประกอบด้วย ดังนี้

1. ข้อสอบแบบมีตัวเลือก (Multiple choices) จำนวน 50 ข้อ แบ่งเป็น 4 ส่วนคือ ข้อสอบอ่านเพื่อความเข้าใจ (Reading) จำนวน 10 ข้อ ข้อสอบโครงสร้างไวยากรณ์ (Grammar) จำนวน 10 ข้อ ข้อสอบบทสนทนา (Conversation) จำนวน 10 ข้อ และข้อสอบเขียน (Writing) จำนวน 10 ข้อ โดยข้อสอบทั้งหมดผู้วิจัยสร้างขึ้นโดยยึดสาระการเรียนรู้ภาษาอังกฤษพื้นฐานระดับอุดมศึกษา โดยให้เวลานักศึกษาทำข้อสอบเป็นเวลา 1 ชั่วโมง 30 นาที

2. แบบสอบถามเกี่ยวกับความพึงพอใจในกิจกรรมกลุ่มที่ได้ทำและเรียนรู้ร่วมกัน โดยแบบสอบถามมีประเด็นที่เกี่ยวกับกิจกรรมกลุ่มการเรียนรู้แบบร่วมมือ 10 ข้อ และค่ามีคะแนน 5 ระดับคือ 5 ระดับคือ 1 เท่ากับน้อยที่สุด 2 เท่ากับน้อย 3 เท่ากับปานกลาง 4 เท่ากับมาก 5 เท่ากับมากที่สุด หลังจากนั้น ผู้วิจัยแปลผลแบบสอบถามเป็นมาตราส่วน 5 ระดับคือ คะแนนเฉลี่ย 4.51 -5.00 หมายความว่า มีระดับความพึงพอใจมากที่สุด คะแนนเฉลี่ย 3.51-4.50 หมายความว่า มีระดับความพึงพอใจมาก คะแนนเฉลี่ย 2.51-3.50 หมายความว่า มีระดับความพึงพอใจปานกลาง คะแนนเฉลี่ย 1.51-2.50 หมายความว่า มีระดับความพึงพอใจน้อย คะแนนเฉลี่ย 1.00-1.50 หมายความว่า มีระดับความพึงพอใจน้อยที่สุด

3. คำถามปลายเปิดความคิดเห็นและข้อเสนอแนะของนักศึกษาพยาบาลศาสตร์ ชั้นปีที่ 1 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนีสืบเนื่องต่อกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือในโครงการเตรียมความพร้อมด้านทักษะภาษาอังกฤษโดยผู้วิจัยให้นักศึกษาทั้งหมดเขียนแสดงความรู้สึกและข้อคิดเห็น/ข้อเสนอแนะเกี่ยวกับกิจกรรมการเรียนรู้กลุ่มในกระตารุรูปหัวใจกลมติดที่บอร์ด

กระบวนการและขั้นตอนการดำเนินการวิจัย ดังนี้

1. ผู้วิจัยในฐานะผู้รับผิดชอบโครงการเสนอโครงการเตรียมความพร้อมด้านทักษะภาษาอังกฤษแก่คณะกรรมการบริหารหลักสูตรและการจัดการเรียนการสอนวิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี ราชบุรี เพื่อช่วยแสดงความคิดและออกแบบการจัดกิจกรรมโครงการก่อนการเปิดภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2562
2. ผู้วิจัยในฐานะผู้รับผิดชอบโครงการเสนอโครงการเตรียมความพร้อมด้านทักษะภาษาอังกฤษแก่ผู้อำนวยการวิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี ราชบุรี เพื่อให้ความเห็นชอบและให้ข้อเสนอแนะในการจัดกิจกรรมโครงการ
3. จัดทำข้อสอบและจัดสอบ Pretest ภาษาอังกฤษให้กับนักศึกษาจำนวน 110 คนก่อนการเริ่มโครงการ
4. หลังจากนั้น นักศึกษาได้เข้าร่วมโครงการเตรียมความพร้อมด้านทักษะภาษาอังกฤษระหว่างวันที่ 26-28 กรกฎาคม 2562 ณ อาคารเอนกประสงค์ 1 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี ราชบุรี โดยโครงการได้รับการจัดในรูปแบบค่ายภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ซึ่งสอดแทรกกิจกรรมกลุ่มการเรียนรู้แบบร่วมมือในแต่ละวัน โดยเฉพาะในวันที่ 2 ของการดำเนินโครงการ มีการจัดกิจกรรมฐานเรียนรู้แบบร่วมมือ แบ่งเป็น 4 ฐานคือ ฐานแนะนำตัวเอง (Self-introducing) ฐานบอกอาการเจ็บป่วย (Telling the symptoms) ฐานบอกทิศทาง (Giving directions) ฐานสั่งอาหาร (Ordering meals) โดยในแต่ละวันมีรายละเอียดของกิจกรรมกลุ่มการเรียนรู้แบบร่วมมือ ดังนี้

ตารางที่ 1 กิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือ

1 st Day (26 th July, 2019)	
Time	Activities
8.30-9.00 a.m.	The opening ceremony at the ground hall
9.00-9.30 a.m.	The language activities and games
9.30-10.30 a.m.	The English skills and vocabulary activities 1] Nursing vocabulary lecture/ activity I 2] Listening and speaking activity
10.45-12.00 a.m.	1] Nursing vocabulary lecture/ activity II 2] Reading activity
12.00-13.00 p.m.	Lunch Break
13.00-13.30 p.m.	The language activities and games
13.30-15.30 p.m.	1] Writing Activity I [30 minutes] 2] Language Skills activities [4 bases: Speaking/ Listening/ Reading/ Writing]
15.30-16.00 p.m.	The language activities and games 1] Learning feedback of the first day camp [each group presents what they learned today; speech talk]

2nd Day 27th July, 2019	
9.00-9.30 a.m.	The language activities and games
9.30-10.30 a.m.	1] Everyday conversations activity I 2] Listening and speaking activity [TOEIC practice]
10.45-12.00 a.m.	1] Everyday conversations activity II 2] Reading and Writing activity
12.00-13.00 p.m.	Lunch Break
13.00-13.30 p.m.	The language activities and games
13.30-15.30 p.m.	1] English Vocabulary activity [50 minutes] 2] Situation bases activity [4 bases: self-introducing/ telling the symptoms/ giving directions/ordering meals]
15.30-16.00 p.m.	The language activities and games 1] Learning feedback of the second day camp [each group presents what they learned today; ; speech talk]
3rd Day (28th July, 2019)	
9.00-10.00 a.m.	The language activities and games
10.00-11.00 a.m.	Mini theatre activity and commentators 1] Introduction of the activity: instructions and procedures] [20 minutes] 2] Students' preparations - Each student in the group needs to take a part in the situational dialogue. - The correctness of the dialogue must be graded. - Teachers at each group assist students to finish the task appropriately. [Rehearsal and materials preparation]
11.00-12.00 a.m.	The language activities and games
12.00-13.00 p.m.	Lunch Break
13.00-15.00 p.m.	1] Students' presentations
15.00-16.00 p.m.	The language activities and games 1] Rewarding for the best presentation groups 2] Learning feedback of the first day camp [each group presents what they learned today; speech] 3] Closing ceremony of the English Camp

5. หลังจากเสร็จสิ้นโครงการจัดสอบ Posttest ภาษาอังกฤษให้กับนักศึกษาจำนวน 110 คน
6. หักนักศึกษาทั้งหมดได้ทำแบบสอบถามเกี่ยวกับความพึงพอใจในกิจกรรมกลุ่มที่ได้ทำและเรียนรู้ร่วมกัน ตอบคำถามปลายเปิดความคิดเห็นและข้อเสนอแนะของนักศึกษาพยาบาลศาสตร์ ชั้นปีที่ 1 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี ราชบุรีเกี่ยวกับกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือในโครงการเตรียมความด้านทักษะภาษาอังกฤษ
7. หลังเสร็จสิ้นโครงการผู้วิจัยได้วิเคราะห์ข้อมูล

การวิเคราะห์ข้อมูล

1. เปรียบเทียบคะแนนภาษาอังกฤษของนักศึกษาพยาบาลศาสตร์ ชั้นปีที่ 1 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี ราชบุรี ก่อนและหลังเข้าร่วมโครงการการเตรียมความพร้อมด้านภาษาอังกฤษ โดยใช้ค่าสถิติ t-test
2. ระดับความพึงพอใจของนักศึกษาพยาบาลศาสตร์ ชั้นปีที่ 1 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี ราชบุรี ต่อกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือในโครงการเตรียมความพร้อมด้านภาษาอังกฤษ ใช้ค่าร้อยละ (Percentage) ค่าเฉลี่ย (X) และค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน (SD)
3. วิเคราะห์ข้อมูลด้านความคิดเห็นและข้อเสนอแนะของนักศึกษาพยาบาลศาสตร์ ชั้นปีที่ 1 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี ราชบุรีเกี่ยวกับกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือในโครงการเตรียมความด้านทักษะภาษาอังกฤษโดยการวิเคราะห์เนื้อหา (Content analysis)

สรุปผลการวิจัย

1. เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทักษะภาษาอังกฤษของนักศึกษาหลักสูตรพยาบาลศาสตรบัณฑิต ชั้นปีที่ 1 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี ราชบุรี ก่อนและหลังการอบรมด้วยกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือ (N 110คน)

ตารางที่ 2 เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทักษะภาษาอังกฤษของนักศึกษาหลักสูตรพยาบาลศาสตรบัณฑิต ชั้นปีที่ 1 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี ราชบุรี ก่อนและหลังการอบรมด้วยกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือ (N 110คน)

คะแนน ทดสอบ	คะแนน เต็ม	คะแนน สูงสุด (Max)	คะแนน ต่ำสุด (Min)	คะแนน เฉลี่ย (Mean)	Std. Deviation	t	df	sig
ก่อนอบรม	50	35	9	20.15	5.646	4.299	109	0.00**
หลังอบรม	50	36	10	21.65	5.403			

** นัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

จากตารางที่ 2 แสดงให้เห็นว่าคะแนนเฉลี่ยทักษะภาษาอังกฤษของนักศึกษาหลักสูตรพยาบาลศาสตรบัณฑิต ชั้นปีที่ 1 ก่อนการอบรมด้วยกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือเท่ากับ 20.15 คะแนน (SD=5.646) หลังการอบรมด้วยกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือเท่ากับ 21.65 คะแนน (SD=5.403) เมื่อนำคะแนนมาเปรียบเทียบพบว่าผลสัมฤทธิ์ทักษะภาษาอังกฤษของนักศึกษาหลักสูตรพยาบาลศาสตรบัณฑิต

ชั้นปีที่ 1 หลังการอบรมด้วยกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือสูงกว่าก่อนการอบรมที่ระดับนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

2.ระดับความพึงพอใจของนักศึกษาต่อกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือ

ตารางที่ 3 ระดับความคิดเห็นของนักศึกษาต่อกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือ

รายการ	X	SD.	การแปลผล
1.สมาชิกในกลุ่มเรียนรู้ที่จะพึ่งพาอาศัย	3.86	0.90	ดี
2.นักศึกษารู้สึกตนเองสำคัญและช่วยขับเคลื่อนงานสู่เป้าหมายของทีม	3.51	0.71	ดี
3.นักศึกษาได้รู้วิธีการแลกเปลี่ยนความคิดเห็นโดยไม่รบกวนความคิดเห็นผู้อื่น	3.80	0.85	ดี
4.นักศึกษาตระหนักว่างานจะสำเร็จขึ้นอยู่กับความรับผิดชอบของทุกคนในกลุ่ม	4.23	0.88	ดี
5.นักศึกษาเรียนรู้ที่จะทำงานด้วยความไว้วางใจซึ่งกันและกัน	4.15	0.87	ดี
6.การทำงานเป็นทีมต้องหยุดเพื่อที่จะฟังเพื่อนในกลุ่มเพื่อลดความขัดแย้ง	4.15	0.89	ดี
7.สมาชิกทุกคนเห็นการขับเคลื่อนความสำเร็จของกลุ่มสำคัญมากกว่าความเห็นของตนเอง	4.00	0.95	ดี
8.สมาชิกต้องทำความเข้าใจในเป้าหมายและวิธีการร่วมมือ	3.99	0.90	ดี
9.นักศึกษาได้ฝึกการสื่อสารเพื่อสร้างความเข้าใจร่วมกัน	3.95	0.90	ดี
10.นักศึกษาได้ฝึกทักษะ ความเจียม และสังเกตการณ์ การจดบันทึกซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของการทำงานเป็นทีม	3.91	0.88	ดี
รวม	3.95	0.89	ดี

จากตารางที่ 3 แสดงให้เห็นว่า ระดับความพึงพอใจของนักศึกษาต่อกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือโดยภาพรวมมีเฉลี่ยคือ 3.95 (SD=0.89) ซึ่งอยู่ในระดับดี เมื่อดูในรายละเอียดย่อย พบว่า หัวข้อสมาชิกทุกคนเห็นการขับเคลื่อนความสำเร็จของกลุ่มสำคัญมากกว่าความเห็นของตนเอง มีระดับค่าเฉลี่ยมากที่สุด คือ 4.00 (SD =0.95) รองลงมาได้แก่ หัวข้อ สมาชิกในกลุ่มเรียนรู้ที่จะพึ่งพาอาศัย และสมาชิกต้องทำความเข้าใจในเป้าหมายและวิธีการร่วมมือ นักศึกษาได้ฝึกการสื่อสารเพื่อสร้างความเข้าใจร่วมกัน มีค่าเฉลี่ยระดับดี คือ 3.95 (SD=0.90) ส่วนหัวข้อที่น้อยที่สุดได้แก่ นักศึกษาได้เรียนรู้วิธีการแลกเปลี่ยนความคิดเห็นโดยไม่รบกวนความคิดเห็นของผู้อื่น โดยมีค่าเฉลี่ยอยู่ที่ 3.80 (SD=0.85)

3. ความรู้สึก ความคิดเห็นและข้อเสนอแนะของนักศึกษาเกี่ยวกับกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือ จากการประมวลและสรุปความรู้สึก ความคิดเห็นและข้อเสนอแนะของนักศึกษาเกี่ยวกับกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือ พบว่า นักศึกษาส่วนใหญ่มีความรู้สึกที่ดีและประทับใจกับกิจกรรมที่โครงการจัดให้ ดังจะเห็นได้จากตัวอย่างตัวอย่างข้อเขียนภาษาอังกฤษและภาษาไทยของนักศึกษา คือ So cool./ I feel happy./Joyful. Upgrade skill./I am not good at English but I will try./I am so very happy./Very fun./Happy./Happy and funny./Great for learning English./Thank you very much for today.

ส่วนความรู้สึกที่นักศึกษาเขียนออกมาเป็นภาษาไทย มีดังนี้ คือ สนุกสนานเพลิดเพลิน ไม่กลัวภาษาอังกฤษเหมือนเดิมแล้วค่ะ/วันนี้สนุกมากๆ เลยค่ะ วันนี้หนูได้เขียน ได้พูด ได้ทำ กล้าแสดงออก มีความสุขมากๆ

ค่ะ/มีความสุขมากจ้า/สนุก น่องรุ่น 37 เก่งมากค่ะ/สนุกที่ได้ทำกิจกรรมกับเพื่อนๆ/สนุกมากๆ เลยค่ะ Fun/รู้สึกสนุกสนาน ได้เกรดความรู้ในกิจกรรม/สนุกมากๆ ค่ะ ...ชอบพูดภาษาอังกฤษค่ะ/เข้าใจพอได้ อาจารย์น่ารักมากๆ ค่ะ I am happy. /Enjoy. Funny. สนุกมากค่ะ ไม่น่าเบื่อเหมือนที่คิดไว้/ Today we have fun. สนุกมากครับ/ ดีใจ สนุกสนาน ได้ความรู้เพิ่มขึ้น

จากความรู้สึกและความคิดเห็นของนักศึกษา แสดงให้เห็นว่า นักศึกษาแสดงความรู้สึกต่อกิจกรรมการเรียนรู้แบบร่วมมือทั้งในรูปแบบภาษาอังกฤษและภาษาไทย โดยข้อคิดเห็นและข้อเสนอแนะเป็นไปในทางบวกที่เกี่ยวกับทัศนคติความรู้สึกและการเรียนรู้ที่ได้แสดงออกระหว่างการเข้าร่วมโครงการ โดยนักศึกษาระบุว่า ได้มีโอกาสเรียนรู้และพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษด้านการเขียน การพูด ผ่านการแลกเปลี่ยนเรียนรู้กับเพื่อนๆในกลุ่ม ซึ่งสะท้อนให้เห็นถึงข้อดีของการเรียนรู้แบบร่วมมือ

การอภิปรายผลวิจัย

1. เปรียบเทียบคะแนนภาษาอังกฤษของนักศึกษาพยาบาล ชั้นปีที่ 1 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนีนราธิวาส ก่อนและหลังการเข้าร่วมโครงการเตรียมความพร้อมด้านทักษะภาษาอังกฤษคะแนนผลสัมฤทธิ์การทดสอบ Posttest ของนักศึกษาพยาบาลชั้นปีที่ 1 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนีนราธิวาส สูงกว่าคะแนน Pretest ก่อนการเข้าร่วมโครงการเตรียมความพร้อมด้านทักษะภาษาอังกฤษอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 ซึ่งสามารถอภิปรายผลได้ว่า กิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือช่วยส่งเสริมผลสัมฤทธิ์การพัฒนาและการเรียนรู้ภาษาอังกฤษของนักศึกษาได้เป็นอย่างดี แต่อย่างไรก็ตามเมื่อพิจารณาคะแนนเฉลี่ยทักษะภาษาอังกฤษของนักศึกษาหลักสูตรพยาบาลศาสตรบัณฑิต ชั้นปีที่ 1 ก่อนการอบรมด้วยกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือเท่ากับ 20.51 คะแนน($SD=5.646$) หลังการอบรมด้วยกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือเท่ากับ 21.65 คะแนน($SD=5.403$) ยังพบว่าน้อยกว่า 25 คะแนนซึ่งคิดเป็นร้อยละ 50 ของคะแนนเต็ม ดังนั้น หลักสูตรพยาบาลศาสตรบัณฑิต ชั้นปีที่ 1 กลุ่มนี้จะต้องได้รับการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษต่อไปอย่างยิ่งยวด เนื่องจากนักศึกษาต้องถูกประเมินทักษะภาษาอังกฤษจากโครงการจัดตั้งคณะพยาบาลศาสตร์สถาบันพระบรมราชชนก กระทรวงสาธารณสุขทุกปีการศึกษา ปีการศึกษาละ 2 ครั้ง

2. ศึกษาระดับความพึงพอใจของนักศึกษาพยาบาลศาสตร์ ชั้นปีที่ 1 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนีนราธิวาสต่อกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือในโครงการเตรียมความพร้อมด้านทักษะภาษาอังกฤษ พบว่าระดับความพึงพอใจโดยภาพรวมของนักศึกษาต่อกิจกรรมการเรียนรู้แบบร่วมมืออยู่ในระดับดี โดยมีเฉลี่ยที่ 3.95 ($SD=0.89$) เมื่อดูในรายละเอียดการประเมินในระดับหัวข้อ พบว่า หัวข้อสมาชิกทุกคนเห็นการขับเคลื่อนความสำเร็จของกลุ่มสำคัญมากกว่าความเห็นของตนเอง มีระดับค่าเฉลี่ยมากที่สุด คือ 4.00 ($SD=0.95$) รองลงมาได้แก่ หัวข้อ สมาชิกในกลุ่มเรียนรู้ที่จะพึ่งพาอาศัย และสมาชิกต้องทำความเข้าใจในเป้าหมายและวิธีการร่วมมือนักศึกษาได้ฝึกการสื่อสารเพื่อสร้างความเข้าใจร่วมกัน มีค่าเฉลี่ยระดับดี คือ 3.95 ($SD=0.90$) ส่วนหัวข้อที่น้อยที่สุดได้แก่ นักศึกษาได้เรียนรู้วิธีการแลกเปลี่ยนความคิดเห็นโดยไม่รบกวนความคิดเห็นของผู้อื่นโดยมีค่าเฉลี่ยอยู่ที่ 3.80 ($SD=0.85$) จากข้อมูลดังกล่าวแสดงว่านักศึกษาได้รับการส่งเสริมการทำงานเป็นทีมจากกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือจะช่วยให้นักศึกษาปรับตัวในการเรียนระดับอุดมศึกษาได้เพิ่มขึ้น

3. ศึกษาความรู้สึกและความคิดเห็นของนักศึกษาพยาบาลชั้นปีที่ 1 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนีนราธิวาสต่อกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือในโครงการเตรียมความพร้อมด้านทักษะภาษาอังกฤษ พบว่านักศึกษาพยาบาลชั้นปีที่ 1 วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนีนราธิวาส มีความรู้สึกที่ดีต่อกิจกรรมการเรียนรู้

ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือ โดยนักศึกษาส่วนใหญ่สะท้อนว่า ได้มีโอกาสในการพัฒนาภาษาอังกฤษผ่านการแสดงออก การอ่าน การเขียน การพูด การฟัง โดยทำงานกิจกรรมกลุ่มร่วมกับเพื่อนๆ โดยเกิดทัศนคติเชิงบวกต่อการเรียนภาษาอังกฤษ นอกจากนี้ นักศึกษายังได้สะท้อนแนวคิดที่ดีเกี่ยวกับกิจกรรมกลุ่มที่โครงการจัดให้

ข้อเสนอแนะการวิจัย

1. ควรมีการจัดกิจกรรมเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบร่วมมือ (Cooperative learning) ในค่ายภาษาอังกฤษที่เน้นกิจกรรมเพื่อการสื่อสาร ให้กับนักศึกษาอย่างต่อเนื่องผ่านรูปแบบกิจกรรมกลุ่มที่หลากหลายมากขึ้น เช่น กิจกรรมเกมผ่านโปรแกรม Kahoot หรืออื่นๆ ที่นักศึกษาเรียนรู้เป็นกลุ่มโดยอาจจะใช้เทคโนโลยีหรืออินเทอร์เน็ตเข้ามาช่วยเหลือและส่งเสริมการเรียนรู้ของนักศึกษามากขึ้น
2. ควรมีการออกแบบการทดสอบ Pretest Posttest ที่สอดคล้องกับกิจกรรมการเรียนรู้แบบร่วมมือ และภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร (Communicative English) ให้มากขึ้น ซึ่งอาจจะช่วยส่งเสริมให้นักศึกษามีคะแนนการทดสอบที่ดีมากยิ่งขึ้น และควรมีการสัมภาษณ์นักศึกษาเป็นกลุ่มหรือรายบุคคลเกี่ยวกับความรู้สึกต่อการใช้กิจกรรมกลุ่มการเรียนรู้แบบร่วมมือ ทั้งนี้เพื่อให้ได้ข้อมูลเชิงลึกมากขึ้น ซึ่งจะเป็นประโยชน์ต่อการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ให้เหมาะสมกับนักศึกษามากขึ้น

เอกสารอ้างอิง

- Yash, P.S. and Anju, A. (2011). **Introduction To Cooperative Learning**. Indian Streams Research Journal, Volume 1, Issue 2, March 2011, pp.1-9. Available online at www.isrj.net
- Castle Jr., T.D.(2014). **The impact of cooperative learning on the development of need For cognition among first-year college students**. PhD thesis. The University of Iowa, United States of America.
- Johnson, D.W., Johnson, R.T. and Stanne, M.B. (2000) **Cooperative Learning Methods: A Meta-Analysis. Research report**. University of Minnesota. United States of America.
- Richards, Jack C. and Rodgers, T. (1999) **Approaches and Methods in Language Teaching: A description and analysis**. Fifth Edition. Cambridge University Press.
- Robyn M. Gillies (2016) **Cooperative Learning: Review of Research and Practice**. Australian Journal of Teacher Education, Vol. 41, 3, March 2106 pp.38-54.
- Slavin, R.E. (1983). **When does cooperative learning increase student achievement?**. Psychological Bulletin, 94(3), 429–445. Available at <https://doi.org/10.1037/0033-2909.94.3.429>

-
- Slavin, R.E. (2006). **Research on Cooperative Learning: an International Perspective.** Scandinavian Journal of Educational Research, Vol.33, No.4, 1989 pp.231-243. Available at <https://doi.org/10.1080/0031383890330401>
- Tsay-Vogel, M. and Brady, M. (2010). **A Case Study of Cooperative Learning and Communication Pedagogy: Does Working in Teams Make a Difference?** International Journal for the Scholarship of Teaching and Learning 10(2):78-89.